



# ident

Nr. 5/2009 | 14. Jahrgang

Das führende Anwendermagazin für Automatische Datenerfassung & Identifikation

Barcode (1D+2D) | RFID | Mobile Working | Systemintegration | Drucken & Applizieren



## Produktstückverfolgung Modernste Kennzeichnungstechnik von Wolke Inks & Printers macht's möglich

14 FachPack + LogIntern

47 Robustes Handterminal

41 RFID im Gesundheitswesen



mit *ident* Markt  
[www.ident.de](http://www.ident.de)

# Produktrückverfolgung Modernste Kennzeichnungstechnik macht's möglich

Königsbacher Brauerei – Königsbacher Trays und Zischke Kellerbier werden mit Wolke Codiersystemen gekennzeichnet

Seit in Kraft treten der EU-Verordnung 178/2002 im Jahr 2005 ist jedes Lebensmittel-Unternehmen in Europa zur eindeutigen Kennzeichnung aller Produkte verpflichtet. Neben den obligatorischen Mindesthaltbarkeitsdaten bei Lebensmitteln fordert besonders der Handel von seinen Lieferanten verstärkt Maßnahmen zur Verbesserung der Logistik.

Deshalb werden bei Königsbacher alle Umverpackungen mit einem EAN-13 versehen. Der EAN-13 ist ein linearer Barcode zur Artikelkennzeichnung. Der numerische Code beinhaltet 13 Ziffern,

ren das Produkt des Herstellers. Diese Nummer wird direkt vom Hersteller vergeben. Mit der Anbringung des EAN-13 erfüllt die Brauerei die Anforderungen von Gesetz und Handel.

» Ausschlaggebend für den Kauf war das bedienerfreundliche System, welches sich auch problemlos an der Produktionslinie integrieren ließ

inkl. der Prüfziffer und ist wie folgt aufgebaut. Die ersten beiden Stellen des EAN-13 Codes kennzeichnen das Herstellerland. Die Kennziffern 40-43 stehen z.B. für den Standort Deutschland. Die nächsten fünf Stellen kennzeichnen den Hersteller des Produktes. Diese Nummer wird in Deutschland von der GS1 Germany GmbH, vergeben. Die folgenden fünf Stellen bilden die individuelle Artikelnummer und klassifizie-

## Vorgängersysteme erfüllten Erwartungen nicht

Im vergangenen Jahr hat man sich bei der Königsbacher Brauerei nach neuen Kennzeichnungssystemen umgesehen. Mit den bisher eingesetzten Continuous-Inkjet-Systemen war man nie 100-prozentig zufrieden. Produktionsleiter Thomas Beer fasst die Probleme in einem Satz zusammen: „Die Systeme waren sehr störanfällig, aufwendig zu bedienen und verursachten hohe Kosten, für Wartung, Service und Instandhaltung, ganz abgesehen von der schlechten Verfügbarkeit“. Herr Beer wurde durch ein Anwendungsbeispiel in der Presse auf die Codiersysteme aus dem Hause Wolke aufmerksam. In kürzester Zeit kam der Kontakt mit Wolke zustande und Herr Beer

konnte sich direkt vor Ort von den wartungsfreien m600 Kennzeichnungssystemen überzeugen. Bei der ausgewählten Anwendung ging es um die Bedruckung von Trays mit einem EAN-13 Barcode.

Nach einigen Drucktests und einer ausführlichen Beratung entschied man sich für den Erwerb eines m600 advanced mit 2 Druckköpfen. Ausschlaggebend für den Kauf war das bedienerfreundliche System, welches sich auch problemlos an der Produktionslinie integrieren ließ. Da es die m600 Druckkopfhaltungen in verschiedenen Bauformen



Weitere Informationen:

**Wolke Inks & Printers GmbH**

Tel: +49 (0)91 51 / 81 61 – 15

Ostbahnstr. 116, 91217 Hersbruck

[www.wolke.com](http://www.wolke.com)

## Königsbacher Brauerei

Die Brauerei blickt auf eine lange Erfolgsgeschichte zurück. Seit 1689 gibt es in Koblenz das „Alte Brauhaus“. Im Jahr 1815 erwarb Josef Thillmann das Brauhaus und verlegte den Firmensitz der Brauerei ein Jahr später an den heutigen Standort, den Königsbach. Sein Schwiegersohn, Engelbert Simonis, übernimmt 1890 die Leitung der Brauerei und baut den Versand um 12 Niederlassungen aus. In den folgenden Jahren werden weitere Brauereien übernommen. Das im Jahr 1970 eingeweihte Tankhaus zählt zu den Größten in Europa. Mittlerweile beschäftigt die Königsbacher Brauerei 96 Mitarbeiter und bietet eine Vielfalt an Biersorten an. Neben verschiedenen Sorten Königsbacher gibt es Nette Edel Pils und seit einigen Jahren auch noch das urige Zischke Kellerbier. „Heut' machen wir mal ein besonderes Bier. Eines, das richtig zischt!“ sprachen vor vielen Jahren die beiden Braumeister Alfred W. und Thomas B. aus Koblenz. Gelungen! Der Name und das Bier: Zischke zischt frisch und spritzig.



und ist in der Lage, komplette Datenbankinhalte von einem übergeordneten Rechner zu empfangen und in Echtzeit abzuarbeiten. Dies ist eine entscheidende Voraussetzung für die Umsetzung der lückenlosen Rückverfolgbarkeit. Variable Daten können direkt aus einer Datenbank gedruckt werden.

Auch der Druck von 2D-Datamatrix-Codes gemäß der ECC 200 Standards ist mit dem m600 advanced problemlos möglich. Der Wolke m600 advanced ist mit den Systemen der meisten großen Bildverarbeitungsunternehmen kompatibel und lässt sich leicht in jede Produktionsanlage integrieren. Dank der Anwendung der neuesten Drucktechnologie erzielen die m600 Kennzeichnungssysteme, selbst bei hohen Geschwindigkeiten, gestochen scharfe Druckergebnisse. Somit ist man bei Königsbacher auch für kommende neue Regulierungen

gibt, ist man auf die unterschiedlichsten Montage- und Platzverhältnisse vorbereitet. Außerdem ermöglicht das einfache „Click & Print“ Verfahren einen schnellen Austausch der HP-Kartuschen und minimiert Stillstandzeiten im Produktionsprozess. Bei Bandgeschwindigkeiten von 25 Metern pro Minute druckt man mit einer Auflösung von 240 dpi. 1500 Trays verlassen so stündlich die Produktionsstätte und können ihre Reise in den Handel antreten.

### m600 advanced überzeugt durch Zuverlässigkeit und einwandfreie Druckergebnisse

Bereits nach kurzer Einsatzdauer war Herr Beer von der Funktionalität des m600 advanced beeindruckt. Neben der einfachen Bedienung sind vor allem die gesunkenen Verbrauchskosten und eine Produktionssteigerung um bemerkenswerte 10% positiv herauszustellen. Bedenkt man dann noch das Wegfallen kontinuierlicher Service- und Wartungsarbeiten durch externe Techniker, welche bei alternativen Kennzeichnungssystemen anfallen, kann man von einer immensen Kostenersparnis und Produktivitätssteigerung sprechen. Die m600 Drucksysteme arbeiten ohne Verschleißteile und sind deshalb wartungsfrei. Der Einsatz der Standard-HP-Kartuschen, die seit langem weltweit in

Bürodruckern eingesetzt werden, bringt noch weitere Vorteile mit sich. Die HP-Kartusche beinhaltet neben der Tinte auch die Druckdüsen. Ist die Tinte verbraucht wird quasi der gesamte Druckkopf ausgetauscht – der Drucker ist sofort wieder einsatzbereit. Einwandfreie Druckergebnisse sind die Folge.

Die Druckqualität spielt bei dem Druck von EAN-Barcodes eine besonders wichtige Rolle, da die im Handel eingesetzten Barcode-Scanner die Barcodes eindeutig auslesen müssen. Eine Ausschussquote von 0% bestätigt die hervorragenden Eigenschaften des Wolke Systems. Der m600 advanced ist serienmäßig mit einer USB-, Ethernet/IP und TCP/IP-Schnittstelle ausgestattet





bestens gerüstet und muss keine neuen Investitionen tätigen. Als eine weitere Linie mit einem neuen Kennzeichnungssystem ausgerüstet werden sollte, stand Wolke ganz oben auf der Wunschliste.

**m600 basic kennzeichnet Folienetiketten – genial einfach**

Das traditionelle Zischke Kellerbier, eine weitere Marke des Hauses, wird in Bügelflaschen angeboten. Das Bier gibt es in 3 leckeren Brausorten: Zischke Original, Zischke Gold-Märzen und Zischke Dunkel. Die Freunde des „Plopps“ finden in der traditionellen Bügelflasche ein schönes Stück Bierkultur. Als besonderes Highlight gibt es das Bier auch in 3 Liter Bügelflaschen. Als hier die Thematik der Kennzeichnung mit Abfüll- und Mindesthaltbarkeitsdatum anstand, entschied man sich für den direkten Druck auf das über dem Bügelverschluss angebracht Folienetikett. Da es sich hier um eine Standardkennzeichnungsanwendung, mit Ziffern und Zahlen handelte, bot sich der Einsatz des Wolke Einstiegsmodells m600 basic mit einer

Druckkopfhaltung an. Das System erfüllt alle Basisfunktionen, die von der Industrie gefordert werden und wurde für alle Unternehmen entwickelt, die Standardkennzeichnungen auf Ihre Produkte bringen müssen. Das Einstiegsmodell bietet höchsten Bedienkomfort, ohne Einschränkungen in puncto Zuverlässigkeit und Qualität.



Eine genial einfache Menüstruktur ermöglicht dem Anwender eine intuitive Bedienung. Der Anwender kann auf bereits gespeicherte Musteretiketten zurückgreifen. Außerdem kann die kostenlos mitgelieferte m600 Label-Designer-Software genutzt werden. Die so am PC erstellten Etiketten können mit einem USB-Stick an den m600 basic übertragen werden. Es lassen sich bis zu 2 Druckköpfe am Controller anschließen. Dank der kompakten Bauweise und der in vier verschiedenen Ausführungen erhältlichen m600 Druckkopfhaltungen, war der Einbau in die Etikettieranlage einfach zu realisieren. Die Herausforderung an der direkten Etikettenkennzeichnung

lag in der erforderlichen schnellen Trocknung der Tinte. Diese muss nach kurzer Zeit wischfest sein. Umgesetzt wurde dies mit einem Heißlüfter, der unmittelbar nach den Druckkopfhaltungen installiert wurde. Pro Stunde werden 220 Stück der 3-Liter-Bügelflaschen mit einem Etikett versehen. Die Chargennummer und das MHD werden vorab auf die Etiketten aufgebracht.

**Für jede Anwendung die optimale Lösung**

Bei Königsbacher werden mit den Wolke Systemen unterschiedlichste Anwendungen gelöst. Nach einer ausführlichen Beratung fand man die jeweils beste Lösung. Herr Beer möchte für beide Systeme die leichte Bedienbarkeit, die geringe Störanfälligkeit und die daraus resultierenden Kostensenkungen besonders hervorheben. Wolke bietet für individuelle Anforderungen ein stimmiges Gesamtkonzept mit den passenden Lösungen.

*ident*

# Abo *ident*



## Mit dem ABO immer im Vorteil !

1

Die *ident* kommt sieben mal im Jahr sowie ein Jahrbuch der Branche direkt ins Haus.

2

Sie erhalten kompetent aufbereitete Anwendungsberichte, aktuelle Fachinformationen, ausführliche Produktbeschreibungen und Branchennews aus dem gesamten Bereich der Automatischen Identifikation und Datenerfassung.

3

Die *ident* verbindet branchenübergreifend Informationen aus Wissenschaft, Industrie und Anwendung.

4

Ein gut strukturiertes Anbieterverzeichnis – der *ident* Markt – sorgt für den direkten Draht zur Branche.

Ident Verlag & Service GmbH  
ident-Leserservice  
Heinrich-Heine-Straße 5  
D-63322 Rödermark

Tel.: +49 (0)60 74 / 92 08 81  
Fax: +49 (0)60 74 / 93 33 4  
E-Mail: vdl@ident.de  
Internet: www.ident.de

Ident Verlag & Service GmbH  
ident-Leserservice  
Heinrich-Heine-Straße 5

D-63322 Rödermark

### *ident* Abonnement

Bitte liefern Sie mir ab sofort die *ident* zum Abo-Preis von € 66,- im Jahr inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten (= 7 Ausgaben und ein Jahrbuch). Das Abo verlängert sich nur dann um ein Jahr, wenn es nicht 8 Wochen vor Ablauf des Bezugsjahres gekündigt wird.

Firma

Name

Vorname

Position

Branche

E-Mail

Straße / Postfach

PLZ / Ort

Datum / 1. Unterschrift

Garantie: Diese Vereinbarung kann innerhalb von 10 Tagen schriftlich bei der Ident Verlag & Service GmbH widerrufen werden.  
Gesehen, gelesen, unterschrieben

Datum / 2. Unterschrift

Sie zahlen erst nach Erhalt der Rechnung oder per Bankeinzug:

Kontonummer

Bankinstitut / Bankleitzahl

## Impressum

### *ident*

Das führende Anwendermagazin für Automatische Datenerfassung & Identifikation  
Es erscheinen 7 Ausgaben und ein Jahrbuch pro Jahr.

Offizielles Organ der AIM-D e. V.

Herausgeber:  
Ident Verlag und Service GmbH  
Heinrich-Heine-Str. 5, 63322 Rödermark, Germany  
Tel.: +49 (0)6074 / 92 08 81, Fax: +49 (0)6074 / 93 33 4  
E-Mail: vdl@ident.de, Internet: www.ident.de

Chefredakteur:  
Dipl.-Ing. Thorsten Aha (V.i.S.d.P)  
Durchstr. 75, 44265 Dortmund, Germany  
Tel.: +49 (0)231 / 72 54 60 90, Fax: +49 (0)231 / 72 54 60 91  
E-Mail: aha@ident.de

Redaktion:  
Tim Rösner, Prof. Dr.-Ing. Klaus Krämer  
Thomas Wöhrle (freier Journalist)  
Maria Meriemque-Aha (Marketing)

Verlagsleiter:  
Eckhard von der Lühe  
Tel.: +49 (0)6074 / 92 08 81, Fax: +49 (0)6074 / 93 33 4  
E-Mail: vdl@ident.de

Anzeigenleiter:  
Bernd Pohl  
Tel.: +49 (0)6074 / 92 08 81, Fax: +49 (0)6074 / 93 33 4  
E-Mail: pohl@ident.de

Abo-/Leserservice:  
Karin von der Lühe  
Tel.: +49 (0)6074 / 92 08 81, Fax: +49 (0)6074 / 93 33 4  
E-Mail: vdl@ident.de

Redaktionsbeirat:  
Prof. Dr.-Ing. D. Arnold, Universität Karlsruhe (TH)  
Manfred Arnoldi, ADC-Distribution  
Wolf-Rüdiger Hansen, Geschäftsführer AIM-D e.V.  
Prof. Dr.-Ing. Rolf Jansen, IDH / VVL e.V.  
Prof. Dr.-Ing. R. Jünemann  
Bernhard Lenk, Datalogic Automation GmbH  
Heinrich Oehlmann, Eurodata Council  
Peter M. Pastors, Institut für angewandte Kybernetik und interdisziplinäre Systemforschung  
Prof. Dr. Michael ten Hompel, Fraunhofer IML  
Frithjof Walk, Vorstandsvorsitzender AIM-D

Herstellung: Strube OHG, Stimmerswiesen 3, 34587 Felsberg

Gestaltung/Layout/Produktion:  
raum-x kommunikationsdesign GbR  
Huckarder Straße 12, 44147 Dortmund, Germany  
Tel.: +49 (0) 2 31/84 79 60-35, Fax: -36  
E-Mail: mail@raum-x.de, www.raum-x.de

Bezugsbedingungen:  
Jahresabonnement Euro 66,- (Einzelheft Euro 9,10)  
Einzelheft außerhalb des Abonnements Euro 11,50 zuzüglich Versandkosten, inkl. 7% MwSt. Ausland auf Anfrage. Das Abonnement verlängert sich jeweils um ein weiteres Jahr, falls nicht 8 Wochen vor Ende des Bezugsjahres die Kündigung erfolgt ist.

Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Rödermark.  
© Ident Verlag & Service GmbH, Rödermark.  
ident ist eine eingetragene Marke der Ident Verlag & Service GmbH.

Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen einzelnen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urhebergesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigung, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen. Der Verlag gestattet die Übernahme von *ident*-Texten in Datenbestände, die ausschließlich für den privaten Gebrauch eines Nutzers bestimmt sind. Die Übernahme und Nutzung der Daten zu anderen Zwecken bedarf der schriftlichen Zustimmung durch die Ident Verlag & Service GmbH.

Mit Namen gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des jeweiligen Autors wieder und decken sich nicht notwendigerweise mit der Auffassung der Redaktion. Die Redaktion behält sich vor, Leserbriefe / E-Mails – mit vollständiger Anschrift / E-Mail-Adresse – auch gekürzt zu veröffentlichen.

Die *ident*-Redaktion und die Ident Verlag & Service GmbH, Rödermark übernehmen trotz sorgfältiger Beschaffung und Bereitstellung keine Gewähr für die Richtigkeit, Vollständigkeit oder Genauigkeit der Inhalte. Für den Fall, dass in *ident* unzutreffende Informationen veröffentlicht oder in Programmen oder Datenbanken Fehler enthalten sein sollten, kommt eine Haftung nur bei grober Fahrlässigkeit oder Vorsatz des Verlages oder seiner Mitarbeiter in Betracht.

Alle Anbieter von Beiträgen, Fotos, Illustrationen stimmen der Nutzung in der Zeitschrift *ident*, im Internet und auf CD-ROM zu. Alle Rechte einschließlich der weiteren Vervielfältigung zu gewerblichen Zwecken liegen bei der Ident Verlag & Service GmbH, Rödermark. Für Unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotomaterial wird keine Haftung übernommen und können von der Redaktion nicht zurückgesandt werden.

Bestellungen beim Buch- oder Zeitschriftenhandel oder beim Verlag, ISSN 1432-3559  
Erklärung gem. § 5 des hessischen Pressegesetzes:  
Ident Verlag & Service GmbH, Rödermark  
ISSN 1432-3559